



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1773**

IND

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

**INCURVATO.** adj. m. TA. f. Incurvado, curvado, dobrado em arco, arqueado, curvo.  
*Egli è incurvato tutto il corpo.* Elle tem todo o corpo curvado.  
**INCURVATURA.** }  
**INCURVAZIONE.** f. f. } v. } **INCURVAZIONE.**  
**INCURVAMENTO.**  
**INCURVO.** adj. m. VA. f. Curvado, curvo, arqueado, torto, encurvado. Palavra Latina.  
**INCUSARE.** v. a. Accusar, reprehender, formando queixas, vituperar, censurar.  
**INCUSIONE.** f. f. Incusão, encontrão, choque; a acção de encontrar com violencia.  
**INCUSTODITO.** adj. m. TA. f. Não guardado, sem guarda.  
**INCUTERE.** v. a. Fazer huma violenta impressão, imprimir fortemente. Palavra Latina.

I N D

**INDAGO.** f. m. Anil, tinta da India, com que se tingue de azul.  
*Indaco.* Cor azul escura, de que usão os Pintores.  
**INDAGABILE.** adj. m. f. Que se pôde indagar.  
**INDAGABILITÀ.** }  
**INDAGABILITADE.** } v. } **INDAGAMENTO.**  
**INDAGABILITATE.** f. f. }  
**INDAGAMENTO.** f. m. Indagação, investigação, pesquisa, inquirição, busca cuidada feita com diligencia; a acção de indagar.  
**INDAGARE.** v. a. Indagar, buscar diligentemente, inquirir, investigar, procurar com cuidado, informar-se, pesquisar, tirar de vassã de alguma cousa.  
**INDAGATO.** adj. m. TA. f. Indagado, investigado, inquirido; procurado, de vassãdo.  
**INDAGATORE.** v. m. Indagador, investigador, inquiridor; o que indaga.  
**INDAGATRICE.** v. f. Indagadora, investigadora, inquiridora; a que indaga.  
**INDAGAZIONE.** v. **INDAGINE.**  
**INDAGINE.** f. f. Indagação, pesquisa, investigação, inquirição, busca cuidada, exacta; a acção de indagar. Palavra Latina.  
**INDAGO.** v. **INDACO.**  
**INDANAJARE.** v. a. Cubrir, espalhar de manchas, de sinais, pintar de diversas cores, marchetar.  
**INDANAJATO.** adj. m. TA. f. Pintado de diversas cores, malhado, cuberto de manchas, de sinais; o que se diz das pelles dos tigres, e de outros animaes.  
**INDARNO.** adv. De balde, em vão, baldadamente, sem proveito, frustradamente.  
**INDEBELLABILE.** adj. m. f. Que se não pôde debellar, invencivel.  
**INDEBILIMENTO.** }  
**INDEBILIRE.** } v. } **INDEBOLIMENTO.**  
**INDEBILIRE.** v. n. } **INDEBOLIRE.**  
**INDEBILIRSI.** } **INDEBOLIRSI.**  
**INDEBILITO.** } **INDEBOLITO.**  
**INDEBITAMENTE.** adv. Indevidamente, injustamente, immeritamente, sem merecimento, indignamente, sem razão.  
**INDEBITARE.** v. n. } Endividar-se, empenhar-se.  
**INDEBITARSI.** v. n. p. } se, contrahir huma divida, carregar-se, encher-se de dividas: *Ère alieno se obstringere.*  
**INDEBITATO.** adj. m. TA. f. Endividado, empenhado, cheio, carregado de dividas.  
*Èsser indebitato.* Estar endividado, empenhado: *In nummis alienis esse.*  
*Indebitato.* Obrigado por divida.  
**INDEBITO.** adj. m. TA. f. Endevido, injusto, não devido, fóra de proposito.  
*A ora indebita.* Intempetivamente, em occasião impropria, inopportunamente.  
**INDEBOLIMENTO.** f. m. Debilitação, desfalecimento, diminuição, falta, perda de forças; a acção de debilitar, ou de se debilitar.  
**INDEBOLIRE.** v. a. Enfraquecer, debilitar, desfalecer, diminuir, tirar as forças, fazer fraco.

**INDEBOLIRE.** v. n. } **Debilitar-se, enfraquecer-**  
**INDEBOLIRSI.** v. n. p. } **se, desfalecer-se, perder**  
**as forças.**  
**INDEBOLITO.** adj. m. TA. f. Enfraquecido, debilitado, destituido de forças, desfalecido.  
**INDECENTE.** adj. m. f. Indecente, inconveniente, indecoroso, incongruente, contrario á decencia.  
**INDECENTEMENTE.** adv. Indecentemente, indecorosamente, sem decencia.  
**INDECENTISSIMAMENTE.** adv. sup. Indecentissimamente, sem decencia alguma, indecorosissimamente.  
**INDECENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Indecentissimo, muito indecoroso.  
**INDECENZA.** f. f. Indecencia, indecôro, postura, acção contra o dever.  
**INDECISO.** adj. m. SA. f. Indeciso, duvidoso, ambiguo, incerto, que não está decidido.  
*Lite indecisa.* Demanda, causa, que está por sentenciar, e em poder do Juiz: *Lis sub Judice est.*  
**INDECLINABILE.** adj. m. f. Indeclinavel, que não pôde declinar, invariavel, immudavel, inevitavel.  
*Indeclinabile.* Indeclinavel, que se não pôde declinar; o que se diz dos nomes. Termo de Grammatica.  
**INDECLINABILITÀ.** } **Propriedade de hum**  
**INDECLINABILITADE.** } **nome, que he indi-**  
**INDECLINABILITATE.** f. f. } **clinavel, o abstra-**  
**ção de indeclinavel. Termo de Grammatica.**  
**INDECLINABILMENTE.** adv. Indeclinavelmente, sem declinação.  
*Indeclinabilmente.* Indeclinavelmente, constantemente, sem declinação, firmemente, immudavelmente, infatigavelmente.  
**INDECORAMENTE.** adv. Indecorosamente, com indecencia, torpemente.  
**\* INDECORE.** adj. m. f. Deshonrado, sem honra.  
**INDECORO.** adj. m. RA. f. v. **INDECENTE.**  
**INDECORO.** f. m. Indecôro, indecencia, deshonra, vergonha, torpeza.  
**INDECOROSAMEN-** } **INDECORAMEN-**  
**TE.** adv. } **TE.**  
**INDECOROSO.** adj. m. } v. } **INDECORO.**  
**SA.** f. }  
**INDEFENSIBILMENTE.** adv. Indefensivelmente, sem poder defender-se.  
**INDEFESSAMENTE.** adv. Infatigavelmente, sem se cançar, incansavelmente, de hum modo incansavel.  
**INDEFESSISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito infatigavel, muito incansavel.  
**INDEFESSO.** adj. m. SA. f. Infatigavel, incansavel, que se não cança.  
**INDEFICIENTE.** adj. m. f. Indeficiente, que não falta, continuo, perpétuo, perenne, incessante.  
**INDEFICIENTEMENTE.** adv. Indeficientemente, incessantemente, continuamente, perpetuamente, perennemente.  
**INDEFICIENZA.** } **ABBONDANZA.**  
**f. f. } v. } INCESSANZA.**  
**INDEFINIBILE.** } **INDEFINITO.**  
**INDEFINITAMENTE.** adv. Indefinitamente, de hum modo indefinito.  
**INDEFINITEZZA.** f. f. Indeterminação, irresolução, sentido vago, indefinito.  
**INDEFINITO.** adj. m. TA. f. Indefinito, não definido, indeterminado, que não tem limites certos.  
*Indefinito.* Indefinito, tomado em hum sentido vago, e indeterminado; o que se diz dos Nomes, dos Verbos, &c. Termo de Grammatica.  
**INDEFINITUDINE.** v. **INDEFINITEZZA.**  
**INDEGNABONDO.** adj. m. DA. f. Iracundo, colérico, furioso, irado.  
**INDEGNAMENTE.** adv. Indignamente, deshonestamente, indecorosamente, injustamente.

IN-



- \* **INDEGNAMENTO.** f. m. Indignação, cólera, ira, furor, raiva.  
\* *Indegnamento.* Desprezo, desgosto, dissabor.
- INDEGNARE.** v. n. } Indignar-se, encolerizar-  
**INDEGNARSI.** v. n. p. } se, irar-se, enfadar-se, agastar-se, ter raiva.
- INDEGNATISSIMO.** sup. m. MA. f. Indignadíssimo, muito agastado.
- INDEGNATIVO.** adj. m. VA. f. Indignativo, proprio para indignar.
- INDEGNATO.** adj. m. TA. f. Indignado, irado, enfadado, agastado, transportado de indignação, cólerico.
- INDEGNAZIONE.** f. f. Indignação, cólera, raiva, ira, agastamento, enfado, furor impetuoso contra algum.
- INDEGNISSIMAMENTE.** adv. sup. Indigníssimamente, de hum modo indigníssimo.
- INDEGNISSIMO.** sup. m. MA. f. Indigníssimo, muito indigno.
- INDEGNITA.** } Indignidade, atrocidade,  
**INDEGNIDADE.** } torpeza, deshonra, igno-  
**INDEGNITATE.** f. f. } minia, afronta, vileza; o abstracto de indigno.
- INDEGNO.** adj. m. NA. f. Indigno, não benemerito, que não merece.  
*Indegno.* Indigno, indecente, affrontoso, injurioso, torpe, indecoroso, vergonhoso, baixo, negro, vil.  
*Indegno di grazia.* Indigno de graça, de favor: *Indignus, qui impetret.*
- INDELEBILE.** adj. m. f. Indeleavel, que se não pôde cancellar, apagar, perpétuo, eterno.
- INDELEBILMENTE.** adv. Indeleavelmente, de hum modo indeleavel, perpetuamente, eternamente.
- INDELIBERATO.** adj. m. TA. f. Indeliberado, sobre que se não tem nem deliberado, nem reflectido, irrefoluto.
- INDELIBERAZIONE.** f. f. Indeliberação, irrefolução, indeterminação, incerteza de deliberar.
- INDEMONIARE.** v. n. Estar endemoninhado, fanático, possêdo do demonio, ter espirito maligno.
- INDEMONIATO.** adj. m. TA. f. Endemoninhado, fanático, espiritado, possêdo do demonio, endiabrado.
- INDENNE.** adj. m. f. Indemne, livre de damno, que não recebeo algum prejuizo.
- INDENNITA.** } Indemnidade, izenção do  
**INDENNIDADE.** } damno, impunidade, o ab-  
**INDENNITATE.** f. f. } stracto de indemne.
- INDENNIZZAMENTO.** f. m. Indemnização, reparação do damno, indemnidade.
- INDENNIZZARE.** v. a. Indemnizar, reparar o damno, a perda.
- INDENNIZZARSI.** v. n. p. Indemnizar-se, reparar-se dos damnos, das perdas.
- INDENNIZZATO.** adj. m. TA. f. Indemnizado, reparado do damno, da perda.
- INDENNIZZAZIONE.** v. INDENNIZZAMENTO.
- INDENTRO.** adv. Dentro, da parte de dentro.
- INDEPENDENTE.** adj. m. f. Independente, livre, senhor de si mesmo, que não está sujeito.  
*Independente.* Independente, que não tem connexão, nem relação alguma com outra cousa.
- INDEPENDENTEMENTE.** adv. Independentemente, de hum modo independente, sem dependencia, sem sujeição, per si mesmo.
- INDEPENDENTISSIMAMENTE.** adv. sup. Independentíssimamente, com summa independencia.
- INDEPENDENZA.** f. f. Independencia, liberdade de obrar sem soccorro, nem permissão de outra pessoa, livre arbitrio, vontade.  
*Vivere con independenza.* Viver com independencia, livremente, á sua vontade: *Vivere arbitrati suo.*  
*Independenza.* Independencia, estado de huma cousa, que não tem connexão, nem diz respeito a outra.

- INDESIDERÁBILE.** adj. m. f. Indesejavel, indigno de se desejar.
- INDESINENTE.** adj. m. f. } INDEFICIENTE.  
**INDESINENTEMEN-** } v. } INDEFICIENTE-  
**TE.** adv. } MENTE.
- INDESTINARE.** v. a. Deixar, entregar ao destino, conduzir, dirigir alguma cousa por via do destino, do fado: *Fato trahere.*
- INDESTINATO.** adj. m. TA. f. Deixado, entregue ao destino, á forte, ao fado, conduzido pelo destino.
- INDETERMINÁBILE.** adj. m. f. Indeterminavel, que se não pôde determinar.
- INDETERMINATAMENTE.** adv. Indeterminadamente, sem determinação, sem limites.
- INDETERMINATO.** adj. m. TA. f. Indeterminado, indefinido, illimitado, incerto, não decidido.  
*Indeterminato.* Indeterminado, irrefoluto, incerto, que não pôde tomar resolução.
- INDETERMINATORE.** v. m. Indeterminador, o que não determina.
- INDETERMINATRICE.** v. f. Indeterminadora, a que não determina.
- INDETERMINAZIONE.** f. f. Indeterminação; irrefolução, incerteza.
- INDETTARE.** v. a. Ajustar, concordar, determinar, pactear, o que se ha de dizer, ou fazer, subornar algum.
- INDETTARSI.** v. n. p. Ajustar-se, convir-se, concertar-se, concordar-se no que se ha de dizer, ou fazer, pactear-se.
- INDETTATO.** adj. m. TA. f. Ajustado, concordado, convido, determinado, concertado, pacteado.
- INDEVOTAMENTE.** adv. Indevotamente, irreligiosamente, sem devoção, impiamente.
- INDEVOTO.** adj. m. TA. f. Indevoto, irreligioso, impio, libertino, que não tem devoção.
- INDEVOZIONE.** f. f. Indevoção, impiedade, irreligião, falta de devoção, libertinagem.
- INDI.** Adverbio de lugar. Dahi, desse lugar, de lá.  
*Indi.* Adverbio de tempo. Depois.  
*De indi.* Se formão diversos modos adverbias, como  
*Da indi.* Depois.  
*Da indi in qua.* Desde então para cá, depois desse tempo.  
*Da indi in sí.* De lá para cima.  
*Da indi a certo tempo.* Dahi a hum certo tempo.  
*Indi a poco.* Depois de pouco tempo, de-  
*Indi a pochi giorni.* } Depois de poucos dias, passa-  
*Indi a poco tempo.* } do pouco tempo, passados poucos dias, pouco depois.  
*Indi a quattro anni.* Depois de quatro annos, passados quatro annos: *Post annos quatuor.*  
*Indi.* Algumas vezes se usa com força de Pronome. *Nella primitiva Chiesa, e indi è derivata, e venuto alla Santa Chiesa di Roma.* Na primitiva Igreja, e dessa se derivou, e veio para a Santa Igreja de Roma.
- \* **INDIARE.** v. n. } Endeosar-se, desficar-se, fa-  
\* **INDIARSI.** v. n. p. } zer-se participante de Deos, da Divindade. Palavra, de que usou Dante.
- \* **INDIATO.** adj. m. TA. f. Participante da Divindade de Deos.  
\* *Indiato.* Endeosado, desficado, admittido, contando no numero dos Deoses.
- INDIAMANTARE.** v. a. Trabalhar alguma cousa em forma de diamante.
- INDIAVOLAMENTO.** f. m. Endiabramento, a acção de se endiabrar.  
*Indiavolamento.* Importunidade excessiva.
- INDIAVOLARE.** v. a. Importunar, impertinenciar, perseguir, vexar muito excessivamente.  
*Indiavolare.* Fazer vir os diabos a algum lugar.



**INDIAVOLARE.** v. n. } Endiabrar-se, endemo-  
**INDIAVOLARSI.** v. n. p. } ninhar-se, pôr-se endiabrado, furioso, enfurecer-se, esbravejar-se.  
**INDIAVOLATO.** adj. m. TA. f. Endiabrado, endemoninhado, que tem o diabo no corpo, diabolico, malvado, scelesto.  
*Indiavolato.* Furioso, enfurecido, esbravejado: *Diris furiis adus.*  
**INDICABILE.** adj. m. f. Indicavel, que se pôde indicar, e fazer conhecer por indicios.  
**INDICANTE.** p. a. m. f. Indicante, que indica, indicando.  
**INDICARE.** v. a. Indicar, manifestar, descobrir, dar sinais, patentear, mostrar, denotar, significar. Palavra Latina.  
**INDICATIVAMENTE.** adv. Indicativamente, de hum modo indicativo, com indicação, significativamente.  
**INDICATIVO.** f. m. Indicativo, o primeiro modo dos verbos. Termo de Grammatica.  
**INDICATIVO.** adj. m. VA. f. Indicativo, indicante, significativo, que tem força de indicar.  
**INDICATO.** adj. m. TA. f. Indicado, mostrado, marcado, significado, denotado.  
**INDICATORE.** v. m. Indicador, o que indica.  
**INDICATRICE.** v. f. Indicadora, a que indica.  
**INDICAZIONE.** f. f. Indicação, demonstração, significação, signal, que indica, a acção de indicar.  
*Indicazione.* Ensino, doutrina, educação.  
**INDICE.** f. m. Deiator, denunciador, accusador, o que indica.  
*Indice.* Dedo index, o segundo da mão.  
*Indice.* Indice, ou index, taboa, sumuario, que se põe no fim de hum Livro.  
**INDICERE.** v. a. Intimar, indicar, assignar, denunciar, fazer saber, publicar, ordenar solemnemente. Palavra Latina.  
**INDICÉVOLE.** v. INDICIBILE.  
**INDICIBILE.** adj. m. f. Indizível, inexplícavel, que se não pôde dizer, inexprimível.  
**INDICIBILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito indizível, muito inexplícavel.  
**INDICIBILMENTE.** adv. Indizivelmente, sem se poder dizer, inexplícavelmente.  
**INDICO.** adj. m. CA. f. Indico, Indiano, ou Indiarco, da India.  
*Colore Indico.* Cór anilada, azul.  
*Indico.* absolutamente. Anil, tinta.  
**\* INDIETREGGIARE.** v. n. } Recuar, retroceder, tornar, ir para trás.  
**\* INDIETREGGIARSI.** v. n. p. }  
**INDIETRO.** adv. Atrás, para trás, detrás.  
*Lasciar indietro.* Omittir, passar em claro, deixar passar, não fazer menção: *Omittere.*  
**INDIETRO INDIETRO.** adv. sup. O mais atrás que he possível, muito atrás. E duplica-se, pois não se diz *Indietrissimo*, *Tuttissimo*, mas sim *Tutto tutto*.  
**INDIFENDIBILE.** adj. m. f. Indefendível, indefensavel, que se não pôde defender.  
**INDIFESO.** adj. m. SA. f. Não defendido, que não tem defença, nem patrono.  
**INDIFETTIBILE.** adj. m. f. Indefectível, que não pôde fallir, faltar.  
**INDIFFERENTE.** adj. m. f. Indifferente, adiaforo, indolente, que não propende com a inclinação da vontade para parte alguma.  
*Indifferente.* Não diferente, semelhante, não diverso, semelhante, igual.  
*Indifferente.* Indifferente, que se não pôde reputar, nem bom, nem máo. Termo Theologico.  
**INDIFFERENTEMENTE.** adv. Indifferentemente, sem differença, igualmente, sem alguma escolha, indistinctamente, confusamente.  
*Indifferentemente.* Indifferentemente, semelhantemente, igualmente.  
*Parte I.*

**INDIFFERENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Indifferentissimo, muito indifferente.  
**INDIFFERENZA.** f. f. Indifferença, semelhança, igualdade, proporção, conveniência, parentesco.  
*Indifferenza.* Indifferença, qualidade de huma cousa, que he indifferente.  
*Indifferenza.* Indifferença, indolencia, insensibilidade.  
**INDIFFERIBILE.** adj. m. f. Indifferível, que se não pôde differir.  
**INDIFFINITAMENTE.** adv. Indefinitamente, illimitadamente, sem limites, indeterminadamente.  
**INDIFFINITO.** adj. m. TA. f. Indefinido, indeterminado, illimitado, que não tem limites.  
**INDIGENTIALE.** adj. m. f. Proprio, natural.  
**INDIGENO.** adj. m. NA. f. Natural, do mesmo paiz, em que está morador. Palavra Latina.  
**INDIGENTE.** adj. m. f. Indigente, pobre, necessitado. Palavra Latina.  
**INDIGENZA.** f. f. Indigencia, necessidade, pobreza, falta, penuria, carencia. Palavra Latina.  
**\* INDIGERE.** v. n. Carecer, ter necessidade, estar pobre. Palavra Latina.  
**INDIGESTAMENTE.** adv. Indigestamente, sem digerir.  
*Indigestamente.* no fig. Indigestamente, sem discernimento, imperfeitamente, sem methodo.  
**INDIGESTIBILE.** adj. m. f. Indigestível, que se não pôde digerir, indigesto.  
**INDIGESTIBILITÀ.** } Indigestão, difficul-  
**INDIGESTIBILITADE.** } dade de digerir,  
**INDIGESTIBILITATE.** f. f. } crueza do estomago:  
*Cruditas.*  
**INDIGESTIONE.** f. f. v. INDIGESTIBILITÀ.  
**INDIGESTO.** adj. m. TA. f. Indigesto, crú, difficil de se digerir, de se cozer.  
*Indigesto.* Indigesto, que não digere, que não tem digerido.  
*Indigesto.* no fig. Indigesto, confuso, perturbado, sem ordem, imperfeito.  
**INDIGNATO.** adj. Palavra Latina. v. INDEGNATO.  
**INDIGNAZIONE.** f. f. } v. } INDEGNAZIONE.  
**INDIGROSSO.** } } IN DI GROSSO.  
**IN DI GROSSO.** adv. Grosseiramente, sem miuda, e exacta investigação, em grosso: *Crasse.*  
*In di grosso.* Por junto, em grosso.  
*Comperare, Vendere in di grosso.* Comprar, vender por junto, em grande quantia: *Acervatim emere, vendere.*  
*In di grosso.* Multissimo.  
**IN DILEGUO.** adv. Para longe, para muito longe.  
*Mandare, Andare in dileguo.* Mandar, ir para terras muy remotas.  
**INDILETTARE.** v. a. Fazer cócegas, causar appetite, ou emoção.  
**INDILIGENTE.** adj. m. f. Indiligente, descuidado, negligente, preguiçoso.  
**INDILIGENZA.** f. f. Indiligencia, descuido, negligencia, preguiça, falta de cuidado, inactividade.  
**IN DILIGENZA.** adv. Em diligencia, expeditamente, a toda a pressa, ligeiramente, prestesmente: *Magnis itineribus.*  
**INDIMINUÏRE.** v. a. v. DIMINUÏRE.  
**INDIMOSTRÁBILE.** adj. m. f. Indemonstravel, que se não pôde demonstrar.  
**\* INDI OLTRE.** adv. Aos arredores, nos arrabaldes, pela vizinhança.  
**INDIPENDENTE.** } } INDEPENDENTE.  
**INDIPENDENTE-** } } INDEPENDENTE-  
**MENTE.** } } MENTE.  
**INDIPENDENTIS-** } v. } INDEPENDENTIS-  
**SIMAMENTE.** } } SIMAMENTE.  
**INDIPENDENZA.** } } INDEPENDENZA.  
**INDIRE.** } } INDICERE.  
**INDIRETTAMENTE.** adv. Indirectamente, de hum modo indirecto, obliquamente, de esquelha, torcidamente, desordenadamente.



**INDIRETTO.** adj. m. TA. f. Indirecto, torcido, obliquo, não direito, desordenado.  
*Per indiretto.* Posto adverbialmente. v. *Indirettamente.*

**INDIRIGERE.** v. DIRIGERE.

\* **INDIRITTA.** adv. Direitamente, em direitura, por caminho direito.

**INDIRITTO.** adj. m. TA. f. Endireitado, amestrado, dirigido, enviado.

**INDIRITTO.** f. m. Direcção, sagacidade, amestramento, industria, destreza.

**INDIRIZZAMENTO.** f. m. Direcção, encaminhamento, a acção de dirigir, ou de se dirigir, de fundar, de erigir.

**INDIRIZZARE.** v. a. Encaminhar, guiar, pôr, metter no caminho, mostrar a estrada.  
*Indirizzare.* no fig. Encaminhar, dirigir, guiar, conduzir.  
*Indirizzare.* Fundar, erigir, crear de novo.  
*Indirizzare Vescovadi.* Erigir Bispos.  
*Indirizzare.* Endireitar, pôr direito.  
*Indirizzare le lettere a Pietro.* Enviar, mandar as cartas com o sobreescrito para Pedro: *Litteras Petro inscribere.*

**INDIRIZZARSI.** v. n. p. Encaminhar-se, pôr-se, metter-se a caminho para alguma parte.

**INDIRIZZATO.** adj. m. TA. f. Encaminhado, dirigido, posto em caminho.  
*Indirizzato.* no fig. Dirigido, encaminhado, enviado.  
*Questa lettera è indirizzata a te.* Esta carta vai dirigida a ti: *Tuo nomine inscribitur hac epistula.*

**INDIRIZZATORE.** v. m. Director, encaminhador, guia, o que dirige.

**INDIRIZZO.** f. m. v. **INDIRIZZAMENTO.**

**INDISCIPLINABILE.** adj. m. f. Indisciplinavel, incapaz de instrucção, contumaz, que não admite a disciplina.

**INDISCIPLINABILITÀ.** } Indocilidade, incapacidade de disciplina; o abstracção de indisciplinavel.

**INDISCIPLINABILITÀDE.** }

**INDISCIPLINABILITÀTE.** f. f. }

**INDISCIPLINABILMENTE.** adv. Indisciplinavelmente, sem disciplina, indocilmente.

**INDISCIPLINATO.** adj. m. TA. f. Indisciplinado, ignorante, não disciplinado, idiota, rude, mal educado, sem letras, grosseiro.

**INDISCOLPABILE.** adj. m. f. Indisculpavel, que se não pôde desculpar.

**INDISCRETAMENTE.** adv. Indiscretamente, sem discreção, temerariamente, com imprudencia, desatinadamente, iniquamente.  
*Indiscretamente.* Indiscretamente, com immoderação.

**INDISCRETEZZA.** v. **INDISCREZIONE.**

**INDISCRETISSIMAMENTE.** adv. sup. Indiscretissimamente, com grandissimo desatino.  
*Indiscretissimamente.* Indiscretissimamente, com a maior immoderação que he possível.

**INDISCRETISSIMO.** sup. m. MA. f. Indiscretissimo, muito immodesto, inconsideradissimo.

**INDISCRETO.** adj. m. TA. f. Indiscreto, desatinado, imprudente, despropositado, estolido, inconsiderado, immodesto, iniquo.

**INDISCRETUCCIO.** dim. m. CIA. f. Algum tanto indiscreto, hum pouco despropositado.

**INDISCREZIONE.** v. **INDISCRIZIONE.**

**INDISCRIZIONE.** f. f. Indiferença, temeridade, imprudencia, iniquidade, injustiça, maldade, grosseira, ruficidade, falta de discreção.

**INDISCUSSO.** adj. m. SA. f. Indiscusso, não examinado, não ventilado, não discutido, inaveriguado.

**INDÌSIA.** f. f. Qualidade de panno, de estofado.

**INDISIARE.** v. a. Causar, fazer vir o desejo, a vontade, provocar, excitar a cubiça: *Desiderium injicere.*

**IN DISPARTE.** adv. Apartadamente, em lugar apartado, separadamente, á parte, de parte.

**INDISPENSABILE.** adj. m. f. Indispensavel, que se não pôde dispensar.

**INDISPENSABILITÀ.** } Indispensabilidade, necessidade absoluta; o abstracção de indispensavel.

**INDISPENSABILITÀDE.** }

**INDISPENSABILITÀTE.** f. f. }

**INDISPENSABILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito indispensavel.

**INDISPENSABILMENTE.** adv. Indispensavelmente, absolutamente, sem se poder dispensar, sem alguma graça, sem indulgencia, sem favor.

**INDISPETTITO.** adj. m. TA. f. Apezarado, enfadado.

**INDISPOSIZIONCELLA.** dim. f. D' **INDISPOSIZIONE.** Indisposiçãozinha, leve alteração da saúde.

**INDISPOSIZIONCELLUCCIA.** dim. do dim. *Indisposiçãozinha leve.*

**INDISPOSIZIONE.** f. f. Indisposição, defeito, vicio.  
*Indisposizione.* Indisposição, má disposição, enfermidade, falta de saúde, fraqueza, doença, debilidade: *Invaletudo, agra valetudo, invalentia.*  
*Indisposizione del tempo.* Intemperie, má disposição do tempo.

**INDISPOSTISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito indisposto, muito enfermo, doentissimo.  
*Indispostissimo.* Que não está disposto absolutamente de modo algum.

**INDISPOSTO.** adj. m. TA. f. Indisposto, enfermo, doente, fraco, debil, que não está com boa disposição.  
*Esser indisposto.* Estar doente, enfermo.  
*Persona indisposta.* Pessoa indisposta.  
*Indisposto.* Indisposto, confuso, não disposto.  
*Materia indisposta.* Materia indisposta, que não está apta.

**INDISPOSTO.** f. m. TA. f. Enfermo, enferma, indisposto, indisposta, doente.

**INDISPUTABILE.** adj. m. f. Indisputavel, incontestavel, que se não pôde disputar.

**INDISPUTABILMENTE.** adv. Indisputavelmente, incontestavelmente, sem disputa, inalteravelmente.

**INDISSIPABILE.** adj. m. f. Indisipavel, que se não pôde dissipar.

**INDISSOLUBILE.** adj. m. f. Indissolovel, que se não pôde dissolver, desfatar.

**INDISSOLUBILITÀ.** } Indissolubilidade; o abstracção de indissolovel.

**INDISSOLUBILITÀDE.** }

**INDISSOLUBILITÀTE.** f. f. }

**INDISSOLUBILMENTE.** adv. Indissolovelmente, de hum modo indissolovel.

**INDISTANTE.** adj. m. f. Vizinho, proximo, que não está distante, immediato.

**IN DISTANTE.** adv. } Em distancia, de longe.

**IN DISTANZA.** adv. }

**INDISTINGUIBILE.** adj. m. f. Indistinguivel, que não admite distincção alguma.

**INDISTINTAMENTE.** adv. Indistinctamente, confusamente, sem distincção.

**INDISTINTISSIMO.** sup. m. MA. f. Indistinctissimo, muito indistincto.

**INDISTINTO.** adj. m. TA. f. Indistincto, confuso, não distincto, desordenado.

**INDISTINZIONE.** f. f. Indistincção, confusão.

**INDISUSATO.** adj. m. TA. f. Usado, que não está fóra do uso.  
*Indisusato.* Desusado, não costumado, intolito, extraordinario.

**IN DIVERSE MANIERE.** adv. Em diversas maneiras, de muitos modos, diversamente.

**IN DIVERSE PARTI.** adv. Em muitas partes, de muitos modos.

**INDÌVIA.** f. f. Almeirão, elcaróla, chicorea, her-  
va.



**INDIVIDUALE.** adj. m. f. Individual, indivíduo, principal, próprio, particular, especial.  
**INDIVIDUALITÀ.** } Individualidade; o  
**INDIVIDUALIDADE.** } abstracto de indivi-  
**INDIVIDUALITÀTE.** f. f. } dual.  
**INDIVIDUALMENTE.** adv. Individualmente, precisamente, expressamente, com particularidade, especialmente, evidentemente.  
**INDIVIDUANTE.** p. a. m. f. Individuante, que individua, individuando.  
**INDIVIDUARE.** v. a. Individuar, reduzir em indivíduo.  
**INDIVIDUATO.** adj. m. TA. f. Individuado, reduzido a indivíduo, particular, especial, singular.  
**INDIVIDUAZIONE.** f. f. Individuação; a acção de individuar.  
**INDIVÍDUO.** adj. m. DUA. f. Indivíduo, inseparável, indivisível, que se não pôde dividir.  
**INDIVÍDUO.** f. m. Indivíduo, ser particular, que se comprehende em cada especie, ou aquillo, que não pôde ser dividido em dous, ou mais entes semelhantes, ou iguaes. Termo Filosófico.  
**INDIVINÀGLIA.** f. f. Louca, estólida adivinhação.  
**INDIVINAMENTO.** f. m. Adivinhação, faculdade, dom de adivinhar.  
**INDIVINARE.** v. INDOVINARE.  
**INDIVINARSI.** v. n. p. Divinizar-se, fazer-se Divino.  
**INDIVINATÓRIO.** adj. m. RIA. f. Adivinhatorio, pertencente á adivinhação.  
**INDIVINAZIONE.** f. f. Adivinhação, prognostico, enigma, dom, acção de adivinhar.  
**INDIVÍNO.** v. INDOVÍNO.  
**INDIVISAMENTE.** adv. Indivisamente, indistinctamente, confusamente, sem divisão, inseparavelmente, misturadamente.  
**INDIVISÍBLE.** adj. m. f. Indivisível, indistincto, inseparável, indivíduo, que se não pôde dividir.  
**INDIVISIBILITÀ.** } Indivisibilidade, con-  
**INDIVISIBILIDADE.** } junção inseparável; o  
**INDIVISIBILITÀTE.** f. f. } abstracto de indivisível.  
**INDIVISIBILMENTE.** adv. Indivisivelmente, inseparavelmente, indistintamente.  
**INDIVÍSO.** adj. m. SA. f. Indiviso, não dividido, que não está repartido.  
**IN DIVISO.** adv. Divididamente, em particular, separadamente.  
**INDIVOTAMENTE.** } } INDEVOTAMENTE.  
**INDIVOTO.** } v. } INDEVOTO.  
**INDIVOZIONE.** } } INDEVOZIONE.  
**INDIZIARE.** v. a. Indicar, mostrar, dar indícios, significar, manifestar, descobrir, patentear.  
**INDIZIATO.** adj. m. TA. f. Indicado, mostrado, significado, manifestado, descoberto, patenteado.  
**INDÍZIO.** f. m. Indício, signal, rasto, suspeita, presumpção, argumento, signal, que indica alguma cousa, principio de conhecimento, conjectura.  
**Indizio.** Indício. Termo Judicial.  
*Purgar gl' indizi.* Confutar, desfazer, refutar os indícios; ou supportar o tormento, sem confessar o delicto, de que o arguem os indícios. Termo Judicial: *Crimen distare.*  
**INDIZIONE.** f. f. Indicção; o espaço de quinze annos; especie de computo.  
**Indizione.** Indicção, distincção do tempo, que os Notarios estão obrigados a pôr nos seus contratos. Termo Legal.  
**Indizione.** no fig. Condição, modo.  
*Così s' incomminciarono le indizioni a mutare.* Deste modo se começaram a mudar as condições, os modos.  
**INDO.** adj. m. DA. f. v. INDIANO.  
**INDOCILE.** adj. m. f. Indocil, feroz, intracável, indisciplinável, incaça, de ensino, rude, ignorante.  
 Parte I.

**INDOCILITÀ.** } Indocilidade, natural, gros-  
**INDOCILITÀTE.** } feiro, engenho rude, ruti-  
**INDOCILITÀTE.** f. f. } cidade: o abstracto de indocil.  
**INDOCILITO.** adj. m. TA. f. Feito docil.  
**INDOLCARE.** v. a. Adoçar, temperar, mitigar, abrandar, dar doçura, fazer menos aspero.  
**INDOLCIARE.** v. INDOLCIRE.  
**INDOLCIATO.** adj. m. TA. f. Adoçado, mitigado, abrandado, temperado, menos aspero.  
**INDOLCIRE.** v. a. Adoçar, fazer doce.  
*Indolcire.* no fig. Adoçar, temperar, abrandar, applicar, pacificar.  
**INDOLCIRE.** v. n. Adoçar-se, fazer-se doce.  
*Indolcire.* no fig. Adoçar-se, suavisar-se, abrandar-se, mitigar-se, serenar-se, applicar-se.  
*Indolcira.* Estar com estólida simplicidade, tornar á idade de criança, fazer-se insensato; o que se diz dos homens: *Hebetescere.*  
**INDOLCIRSI.** v. n. p. v. INDOLCIRE. v. n.  
**INDOLCITO.** adj. m. TA. f. Adoçado, feito doce.  
*Indolcito.* no fig. Adoçado, abrandado, applicado, serenado, mitigado, temperado.  
*Il ferro era indolcito al fuoco.* O ferro se tinha temperado no fogo.  
**INDOLE.** f. f. Indole, genio, condição, natural, propensão, inclinação, disposição natural.  
**INDOLENTE.** adj. m. f. Indolente, que se não doe, indifferente, que se não penetra.  
**INDOLENTIRE.** } v. } INDOLENZIRE.  
**INDOLENZA.** } v. } INDOLENZIA.  
**INDOLENZIA.** f. f. Indolencia, insensibilidade, privação, falta de dor, indifferença.  
*Indolenzia.* Indolencia, apathia, izenção das paixões, desapaixonamento, carencia dos affectos, insensibilidade.  
*Indolenzia.* Queixa, pranto, lamento, choro.  
**INDOLENZIRE.** v. n. Adormecer huma perna, huma mão, &c. intorpecer, atear-se com frio, ou por outro motivo.  
**INDOLENZITO.** adj. m. TA. f. Adormecido, intorpecido, sem movimento, nem sensação, o que se diz dos membros.  
**INDOLERSI.** } v. } DOLERSI.  
**INDOLTRE.** } v. } INDI OLTRE.  
**INDOMÁBILE.** adj. m. f. Indomável, indómito, feroz, bravo, que se não pôde domar, bruto, terrível.  
**INDOMANDATO.** adj. m. TA. f. Não pedido, espontâneo, voluntario.  
**INDÒMITO.** adj. m. TA. f. v. INDOMÁBILE.  
*Indòmito.* Indocil.  
 \* **INDÒMO.** v. INDOMITO.  
**INDONNARE.** v. n. } Fazer-se senhor, ter o  
**INDONNARSI.** v. n. p. } poder, o senhorio, asse-  
 nhorear-se: *Rerum potiri.*  
 \* **INDOPARE.** v. n. } Ceder, recuar, fazer-se  
 \* **INDOPARSI.** v. n. p. } depois, pôr-se.  
**INDOPPIAMENTO.** v. ADDOPPIAMENTO.  
**INDOPPIARE.** v. a. Dobrar, duplicar, repetir, reduplicar, augmentar.  
**INDOPPIARSI.** v. n. p. Dobrar-se, duplicar-se, repetir-se, reduplicar-se, augmentar-se.  
*Indoppiarsi.* Ajuntar-se, unir-se huma cousa com outra.  
**INDORAMENTO.** f. m. Douradura, dourado, ouro applicado sobre a superficie de algum corpo, a acção de dourar.  
**INDORARE.** v. a. Dourar.  
*Il Sole indorava la campagna.* O Sol dourava os campos; enchia de dourados resplandores os campos.  
**INDORATO.** adj. m. TA. f. Dourado, cuberto de ouro.  
**INDORATORE.** v. m. Dourador; artifice, que doura.  
**INDORATÙRA.** f. f. v. INDRAMAMENTO.  
**INDORMENTATO.** adj. m. TA. f. Adormentado, adormecido, somnolento, foporado, cheio de somno.  
 Ppp ii IN-



**INDORMENTIRE**. v. **STUPEFARE**.  
**INDORMIMENTO**. f. m. Encurtamento, adormecimento, palmo, tolhimento dos nervos.  
**INDORMIRE**. v. n. Não ser agradecido, desfeimar, desprezar, não fazer caso, não reconhecer o bem que se lhe faz, ser ingrato.  
**INDORMITO**. v. **INDORMENTATO**.  
**INDÓSIA**. f. f. Qualidade de estofo.  
**INDOSSO**. adv. As costas, sobre.  
*Con una delle più belle robe indosso*. Vestido com o mais rico vestido: *Pulchriori veste indutus*.  
*Aver indosso*. Estar vestido.  
**INDOTATO**. adj. m. TA. f. Indotado, sem dote, não dotado.  
*Indotato*. Remunerado, beneficiado, recompensado.  
**INDOTTA**. f. f. Com a pronunção do O fechado. Indução, persuasão, instigação, incitação, conselho.  
**INDOTTAMENTE**. adv. Ignorantemente, sem doutrina.  
**INDOTTIVO**. adj. m. VA. f. Inductivo, persuasivo, que persuade, que induz.  
**INDOTTO**. adj. m. TA. f. Com a pronunção do O fechado. Persuadido, incitado, induzido, sollicitado, impellido, levado, obrigado, excitado, aconselhado.  
**INDOTTO**. f. m. Com a pronunção do O fechado. v. **INDOTTA**.  
**INDOTTO**. adj. m. TA. f. Com a pronunção do O aberto. Indouto, ignorante, illiterato, falto de sciencia, imperito, rude, idiota.  
**INDOTTRINABILE**. adj. m. f. Indoutrinavel, indisciplinavel, indocil, incapaz de se doutrinar.  
**INDOTTRINAMENTO**.  
**INDOTTRINANTE**.  
**INDOTTRINARE**.  
**INDOTTRINARSI**.  
**INDOTTRINAMENTE**.  
**INDOTTRINATISSIMO**. sup. m. MA. f. Doutrinadissimo, muito sabio, instruidissimo, muito erudito.  
**INDOTTRINATO**.  
**INDOTTRINATORE**.  
**INDOTTRINATURA**.  
 \* **INDOTTRINÈVOLE**. v. **INDOTTRINÀBILE**.  
**INDOVARE**. v. n. } Tomar lugar, pôr-se, ac-  
**INDOVARSI**. v. n. p. } commodar-se em hum lugar, verbo, de que usou Dante.  
**INDOVEROSAMENTE**. adv. Indevidamente, injustamente, sem razão, contra a justiça.  
**INDOVINAMENTO**. f. m. Adivinhação, prognostico, predição, vaticinio, vaticinação, profecia; a acção de adivinhar.  
**INDOVINANTE**. p. a. m. f. Adivinhador, agoireiro, que adivinha, adivinhando.  
**INDOVINARE**. v. a. Adivinhar, prognosticar, predizer, vaticinar, profetizar, prever, perentir, ter conhecimento das cousas futuras.  
*Indovinare*. Conjecturar, fazer, formar conjecturas: *Conficere, asequi conjecturâ*.  
*Indovinare*. Adivinhar, descobrir huma cousa occulta, e escura, entender hum enigma, hum pensamento.  
 \* **INDOVINÀTICO**. v. **INDOVINAMENTO**.  
**INDOVINATO**. adj. m. TA. f. Adivinhado, predito, prognosticado, vaticinado, profetizado.  
*Indovinato*. Descoberto, adivinhado, fallando-se de hum pensamento escuro, de hum enigma.  
*Indovinato*. Conjecturado.  
**INDOVINATORE**. v. m. Adivinhador, agoireiro,

prognosticador, profeta, vaticinador; o que adivinha.  
*Indovinare*. Conjecturador, que forma conjecturas, ou descobre a escuridade, o sentido implexo de hum enigma, de hum pensamento.  
**INDOVINATRICE**. v. f. Adivinhadora, agoireira, prognosticadora, vaticinadora, a que adivinha.  
**INDOVINAZIONCELLA**. dim. f. D' **INDOVINAZIONE**. Adivinhaçãozinha, leve adivinhação.  
**INDOVINAZIONE**. f. f. Adivinhação, prognostico, predição, vaticinio, agoiro, profecia; a acção de adivinhar.  
**INDOVINELLO**. f. m. Adivinhação, enigma, dito, proposição, pensamento occulto.  
*Indovinello*. no fig. Adivinhação, discurso pouco intelligivel.  
**INDOVINO**. adj. m. NA. f. Adivinhador, que serve para adivinhar.  
**INDOVINO**. f. m. NA. f. v. **INDOVINATORE**.  
**INDOVINATRICE**.  
*Arte d' indovino*, o d' *indovinare*. Arte de adivinhador, ou de adivinhar.  
**INDOVUAMENTE**.  
 adv. } **INDEBITAMENTE**.  
 v. } **INDEBITO**.  
**INDOVÛTO**. adj. m. }  
**INDOZZA**. f. f. Enfermidade, doença.  
**INDOZZAMENTO**. f. m. Doença, tizica, consumição, magreza, que desseca o corpo, desmeuramento.  
*Indozzamento*. Feiticeiria, perseguição diabolica, feitiços.  
**INDOZZARE**. v. n. Desmedrar, ser achacado, não crescer, não ir para diante, dessecar-se, entizicar-se, consumir-se, atenuar-se, myrihar-se; o que se diz dos animaes, que não crescem.  
*Indozzare*. Encantar, fazer, dar feitiços a alguém, perseguir diabolicamente.  
**INDOZZATO**. adj. m. TA. f. Achacado, desmedrado, que nao cresce, entizicado, consumido, dessecado, atenuado; fallando-se dos animaes.  
*Indozzato*. Enfeitiçado, encantado, perseguido, vexado com perseguições diabolicas.  
**INDRACARE**. v. n. } Fazer-se cruel como hum  
**INDRACARSI**. v. n. p. } dragão, encolerizar-se,  
**INDRAGARE**. v. n. } embravecer-se, fazer-se  
**INDRAGARSI**. v. n. p. } hum dragão.  
**INDRAGHITO**. adj. m. TA. f. } Encolerizado,  
**INDRAGONATO**. adj. m. TA. f. } feito cruel,  
 embravecido como hum dragão, colerico, enraivado.  
**INDRAPPARE**. v. a. Fabricar, manufacturar, tecer pannos, estofos.  
*Indrappare lana, seta, ec.* Fabricar, tecer pannos, estofos de lã, de seda, &c.  
**INDRAPPPELLARE**. v. a. Postar, metter, pôr hum exercito em linha de batalha; pôr as tropas em ordem de batalha: *Actem instruere*.  
**INDRAPPPELLATO**. adj. m. TA. f. Postado, posto em ordem, em linha de batalha; o que se diz das tropas de hum exercito.  
 \* **INDRIETO**.  
**INDRIZZAMENTO**.  
**INDRIZZARE**.  
**INDRIZZARSI**.  
**INDRIZZATO**.  
**INDRIZZATORE**.  
**INDRIZZO**.  
**INDRUDIRE**. v. n. Namorar-se, amar apaixonadamente, inflamar-se com o amor, fazer-se amante.  
 \* **INDUARE**. v. a. Dividir, partir em dous.  
**INDUBITABILE**. adj. m. f. Indubitavel, certo, seguro, de que se não pôde duvidar.  
**INDUBITABILITÀ**.  
**INDUBITABILITADE**.  
**INDUBITABILITATE**. f. f. } Indubitabilidade, certeza; o abstracção de indubitavel.  
 IN-



INDUBITABILMENTE. } v. } INDUBITAMENTE.  
 INDUBITANTE. }  
 INDUBITAMENTE. }  
 INDUBITAMENTE. adv. Indubitavelmente, sem  
 falta, certamente, seguramente, sem dúvida.  
*Sapere indubitamente una cosa.* Saber com toda a  
 certeza alguma coisa.  
 INDUBITATISSIMAMENTE. adv. sup. Muito indubi-  
 tavelmente, com toda a certeza, sem dúvida abso-  
 lutamente alguma.  
 INDUBITATISSIMO. sup. m. MA. f. Muito indubi-  
 tavel, certíssimo, muito seguro, muito infallível.  
 INDUBITATO. adj. m. TA. f. Indubitavel, certo,  
 seguro, infallível, que não admite dúvida.  
*Cosa indubitata.* Couza indubitavel, certa.  
 INDUCENTE. p. a. m. f. Induzidor, que induz, in-  
 duzindo.  
 INDUCERE. Palavra Latina. v. INDURRE.  
 INDUCIMENTO. f. m. Indução, persuasão, instiga-  
 ção, impulso, insinuação, a acção de induzir.  
 INDUCITORE. v. m. Induzidor, persuasor, instiga-  
 dor, o que induz.  
 INDUCITRICE. v. f. Induzidora, persuasora, insti-  
 gadora, a que induz.  
 IN DUE DI. adv. Em dous dias, no espaço de dous  
 dias, dentro em dous dias.  
*Andare a Roma in due di.* Ir a Roma dentro do es-  
 paço de dous dias.  
 IN DUE MODI. adv. De dous modos, em duas ma-  
 neiras.  
 INDUGÈVOLE. adj. m. f. Tardio, lento, demorado,  
 comprido, tardonho, que retarda.  
 \* INDUGIÀ. v. INDUGIO.  
 INDUGIAMENTO. f. m. Tardança, dilacão, delon-  
 ga, demora, detença; a acção de retardar, ou de se  
 retardar.  
 INDUGIARE. v. a. Demorar, dilatar, differir, retar-  
 dar, deter, causar detença.  
 INDUGIARE. v. n. } Demorar-se, dilatar-se,  
 INDUGIARSI. v. n. p. } differir-se, retardar-se,  
 deter-se, cessar, tardar, ser lento, tardio.  
 INDUGIATO. adj. m. TA. f. Dilatado, demorado,  
 differido, retardado, detido, cessado, tardado.  
 INDUGIATORE. v. m. Demorador, retardador, mo-  
 roso, o que demora.  
 INDUGIO. f. m. Demora, mora, tardança, dilacão,  
 delonga, detença, cessação; a acção de demorar.  
*Senza indugio.* Sem demora, sem dilacão, sem de-  
 tença, logo, de repente, no mesmo instante.  
*L' indugio suol, esser pericoloso.* v. L' indugio piglia  
 vizio.  
*L' indugio piglia vizio.* Proverbio. A tardança, a  
 emora sempre faz mal: *Dispensia mora.*  
 INDULGENTE. adj. m. f. Indulgente, bom, clemen-  
 te, que facilmente perdoa.  
 INDULGENTISSIMO. sup. m. MA. f. Indulgentissi-  
 mo, boníssimo, muito clemente.  
 INDULGENZA. v. INDULGENZIA.  
 INDULGENZIA. f. f. Indulgencia, mimo, doçura,  
 condescendencia, brandura, clemencia, docilidade  
 de animo, facilidade em perdoar, bondade.  
*Indulgenzia.* Indulgencia, remissão dos peccados, in-  
 dulto; thesouro dos superabundantes merecimentos  
 de Christo, e dos Santos, que se applica aos Fiéis  
 pelos Bispos.  
*Guadagnare le indulgenzie.* Ganhar as Indulgencias.  
 \* INDULGERE. v. n. Ser indulgente, perdoar facil-  
 mente, condescender, ter bom genio, permittir, con-  
 ceder. Palavra Latina.  
 INDULTARIO. adj. m. RIA. f. Que goza do indul-  
 to, da graça.  
 INDULTO. f. m. Indulto, venia, perdão, izenção,  
 immuidade, remissão.  
*Indulto.* Indulto, remissão, graça concedida pelo  
 Parte I.

Papa, para fazer, ou obter alguma cousa contra a  
 disposição do Direito commum.  
 INDUMENTO. f. m. Indumento, vestido, habito,  
 roupão, Palavra Latina.  
 INDURABILE. adj. m. f. Que endurece facilmente.  
 INDURAMENTO. f. m. Dureza, endurecimento; a  
 acção de endurecer, ou de se endurecer.  
*Induramento.* no fig. Obstinacão, pertinacia, teima,  
 resistencia em perseverar em huma cousa.  
 INDURARE. v. a. Endurecer, fazer duro, enrijar.  
 INDURARE. v. n. } Endurecer-se, enrijar-se,  
 INDURARSI. v. n. p. } fazer-se duro, pôr-se to-  
 zo, duro.  
*Indurarsi.* no fig. Endurecer-se, fazer-se duro, pôr-se  
 intractavel, inexoravel, obstinar-se, não se mover  
 com rogos alguns.  
*Indurarsi.* Augmentar-se, fazer-se mais cruel, e com  
 mais força, enturecer, reforçar-se, avivar-se.  
*Indurando la battaglia.* Fazendo-se mais viva, com  
 maior força a batalha.  
 INDURATISSIMO. sup. m. MA. f. Endurecidissimo,  
 muito enrijado, muito duro.  
*Induratissimo.* no fig. Endurecidissimo, muito obsti-  
 nado, muito inexoravel, muito duro, muito intra-  
 ctavel.  
 INDURATIVO. adj. m. VA. f. Proprio para endure-  
 cer, para enrijar.  
 INDURATO. adj. m. TA. f. Endurecido, feito du-  
 ro, enrijado.  
*Indurato.* no fig. Obstinado, endurecido, inexoravel,  
 feito intractavel.  
*Indurato.* Augmentado, feito mais cruel, mais vivo,  
 mais pezado, enfurecido, reforçado.  
 INDURAZIONE. } v. } INDURAMENTO.  
 INDURIRE. } v. } INDURARE.  
*Indurire la carne.* Adstringir, apertar a carne.  
 INDURIRE. v. n. } v. } INDURARE.  
 INDURIRSI. v. n. p. } v. } INDURARSI.  
*Indurirsi pe 'l freddo.* Enregelar-se, pôr-se inteiriça-  
 do com frio.  
 INDURITO. adj. m. TA. f. v. INDURATO.  
*Indurito.* no fig. Estranho, difficultoso, e nesta sig-  
 nificacão se costuma ajuntar com o verbo *Parere*;  
 como.  
*Mi pare indurito.* Parece-me couza dura, estranha;  
 faz-se-me difficultoso.  
 INDURRE. v. a. Induzir, instigar, persuadir, obri-  
 gar, impellir, instigar, mover a fazer, excitar.  
*Indurre.* Introduzir, causar, produzir.  
*Indurre sanità.* Causar, produzir saude.  
*Indurre.* v. Addurre, Apportare.  
 INDURSI. v. n. p. Induzir-se, persuadir-se, mover-  
 se, excitar-se, impellir-se a fazer alguma cousa.  
 INDUSTRE. v. INDUSTRIOSO.  
 INDUSTRIA. f. f. Industria, destreza, diligencia en-  
 genhosa, officio, engenho.  
*Industria.* Industria, arte, trabalho, exercicio.  
*Mancare, Crescere l' industria in un luogo.* Falta-  
 rem, perderem-se, crescerem, adiantarem-se as ar-  
 tes, os exercicios em algum lugar: *Delabi,* ou *Vi-  
 gere artes.*  
 INDUSTRIARE. v. n. } Industriar-se, pôr, em-  
 INDUSTRIARSI. v. n. p. } pregar toda a sua in-  
 dustria, esforçar-se, fazer todos os possiveis da sua  
 parte, applicar-se com diligencia: *Studere, omne stu-  
 dium adhibere.*  
 INDUSTRIEVOL- } v. } INDUSTRIOSAMEN-  
 MENTE. }  
 \* INDUSTRIO. } v. } INDUSTRIOSO.  
 \* INDUSTRIOSAMENTE. adv. Industriosamente,  
 com engenho, artificiofamente, com arte.  
 INDUSTRIOSISSIMO, sup. m. MA. f. Industriosissi-  
 mo, muito engenhoso, artificiofissimo, que tem  
 grandissima industria, e arte.  
 INDUSTRIOSO. adj. m. SA. f. Industrioso, solerte,  
 Ppp iii en-



engenho, artiçioso, diligente, vigilante, feito com industria.

**INDUTTIVO.** adj. m. VA. f. Inductivo, que induz, que persuade, incitativo.

**INDUTTORE.** v. m. Inductor, induzidor, persuasor, author, o que induz.

**INDUTTRICE.** v. f. Inductora, induzidora, persuasora, authora, a que induz.

**INDUZIONE.** f. f. v. **INDUCIMENTO.**

*Induzione.* Inducção, consequencia, que se tira em o discurso de alguns principios avançados. Especte de argumento. Rhetorico.

## I N E

**INEBBIATO.**

\* **INEBBIACAGGINE.**

\* **INEBBIAMENTO.**

\* *Inebbiamento.* no fig. Extaçe de alegria, jubilo, exultação grande, arrebatamento, transporte de gosto.

\* **INEBBIANZA.**

\* **INEBBIARE.**

\* **INEBBIARE.** v. n.

\* **INEBBIARSI.**

\* **INEBBIATO.**

\* **INEBBIAZIONE.**

\* **INEBBIJEZZA.**

**INEBRIARE.**

**INEBRIATO.**

**INEBRIAZIONE.**

**INECCITABILE.** adj. m. f. Inexcitavel, que se não

pode excitar, despertar.

**INECCLISSATO.** v. **ECCLISSATO.**

**INEDIA.** f. f. Inédia, dieta, abstinencia continua de comer, e de beber. Palavra Latina.

**INEDITO.** adj. m. TA. f. Inedito, não publicado, não impresso. Palavra Latina.

**INEFFABILE.** adj. m. f. Ineffavel, indizível, inexplicavel, inexprimível; que não se pôde com palavras exprimir.

**INEFFABILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito ineffavel, muito inexplicavel.

**INEFFABILITA**

**INEFFABILIDADE.** } Ineffabilidade, cousa ineffavel, indizibilidade; o

**INEFFABILITATE.** f. f. } abstracção de ineffavel.

**INEFFABILMENTE.** adv. Ineffavelmente, inexplicavelmente, inexprimivelmente, indizivelmente.

**IN EFFECTO.** adv. Efectivamente, em effeito, certamente, na realidade, verdadeiramente, em substancia, totalmente, em fim: *Reapse, planè.*

**INEFFETTUAZIONE.** f. f. Inexecução, falta de execução, de effeito.

**INEFFICACE.** adj. m. f. Inefficaz, não efficaz, insufficiente, que não tem força que baste.

**INEFFICACIA.** f. f. Inefficacia, falta de efficacia, de força.

**INEGUAGLIANZA.** f. f. Desigualdade, differença; o abstracção de desigual.

*Ineguaglianza.* Desigualdade, inconstancia, bizzaria, capricho do entendimento.

**INEGUALE.** adj. m. f. Desigual, que he maior, ou mais pequeno que outro, desproporcionado, assim no sent. prop. como no fig.

*Un polso ineguale.* Hum pulso desigual: *Inaqualis venarum percussus.*

**INEQUALITÀ.**

**INEQUALIDADE.** } Desigualdade, differença, desproporção; o abstracção de desigual.

**INEQUALITATE.** f. f. } *Inequalità.* no fig. Desigualdade, capricho, bizzaria, inconstancia do espirito.

**INEQUALMENTE.** adv. Desigualmente, com desproporção.

**INELEGANTE.** adj. m. f. Inelegante, desengraçado, não elegante, que tem falta de elegancia.

**INELEGANTEMENTE.** adv. Inelegantemente, sem elegancia, desengraçadamente.

**INELEGANZA.** f. f. Inelegancia, falta de elegancia.

**INELIGIBILE.** adj. m. f. Inelegivel, que se não pôde eleger.

**INELOQUENTE.** adj. m. f. Não eloquente, falto de eloquencia.

**INELUTTABILE.** adj. m. f. Ineluctavel, inevitavel, invencivel, insuperavel, que se não pôde evitar.

**INEMENDABILE.** adj. m. f. Inemendavel, indocil, incorrigivel, que se não pôde emendar.

**INEMENDATO.** adj. m. TA. f. Não emendado, não corrigido, sem correccção.

**INENARRABILE.** adj. m. f. Inenarravel, que se não pôde contar, nem dizer, inexplicavel, indizível.

**INENTRO.** adj. Para dentro, para o fundo, para a parte de dentro.

*Occhi scavati inentro.* Olhos encovados, mettidos para dentro.

*Occhi scavati in fuora.* Olhos facados, sahidos para fora, esbugalhados, á flor do rosto: *Occhi prominentes.*

**INEQUABILE.** adj. m. f. Desigual, desproporcionado, que se não pôde igualar.

**INEQUABILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito desigual, desproporcionado.

**INEQUABILITÀ.**

**INEQUABILIDADE.** } Inequabilidade, desigualdade, o abstracção de desigual.

**INEQUABILITATE.** f. f. }

**INEQUALE.** adj. m. f. }

**INEQUALITÀ.** }

**INEQUALIDADE.** } Inequabilidade, desigualdade, o abstracção de desigual.

**INEQUALITATE.** f. f. }

**INEQUIVALENTE.** adj. m. f. Inequivalente, que não he equivalente.

**INEQUIVALENTEMENTE.** adv. Inequivalentemente, sem equivalencia.

**INEQUIVALENZA.** f. f. Inequivalencia, falta de equivalencia; o abstracção de inequivalente.

**INERADICABILE.** adj. m. f. Inradicavel, que se não pôde desarraigir, extirpar.

**INERADICABILMENTE.** adv. Inradicavelmente, sem se poder desarraigir, inextirpavelmente.

**INERBARE.** v. a. Cubrir de herva.

**INERENTE.** adj. m. f. Inherente, pegado, unido, junto, permanente.

**INERENTEMENTE.** adv. Inherentemente, com inherencia.

**INERENZA.** f. f. Inherencia, adhesão, apeçamento, união de huma cousa com outra.

**INERIRE.** v. n. Estar inherente, unido, pegado, junto, ficar impresso.

**INERME.** adj. m. f. Inerme, desarmado, sem armas.

**INERPICARE.** v. n. Atrepar, subir enganinhando, com mãos, e pés; o que se diz particularmente, quando se sobe ás arvores muito elevadas.

**INERRANTE.** adj. m. f. Inerrante, não errante, fixo; o que se diz das Estrellas.

**INERTE.** adj. m. f. Inerte, preguiçoso, madraço, desfazelado, ocioso, descuidado, inhabil, dado á madraçaria. Palavra Latina.

**INERUDITO.** adj. m. TA. f. Inerudito, ignorante, illiterato, idiota.

**INERZIA.** f. f. Inercia, apoucamento, frouxidão, preguiça, madraçaria, ociosidade, descuido, falta de applicação. Palavra Latina.

**INESATTO.** adj. m. TA. f. Pouco exacto, descuidado. Palavra Latina. Inexacto.

*Inesatto.* Não exigido, não pedido.

**INESAUDITO.** adj. m. TA. f. Não ouvido, não escutado, que se não ouviu.

**INESAURIBILE.** adj. m. f. Inexaurivel, que se não pôde exhaurir, ou esgotar.

**INESAUSTO.** adj. m. TA. f. Ipexhausto, inexaurido, não esgotado. Palavra Latina.

**INESCAMENTO.** f. m. Engodo, isca; a acção de engodar.